

アフリカハゲコウ

# かごしま市民のひろば 3月

平成5年(1993年)

第310号

編集と発行：鹿児島市広報課/〒892鹿児島市山下町11番1号 市役所のでんわ：(24)1111

## 主な内容

- ⑤ 増えています！二輪車・自転車の交通事故……………
- ④ 鹿児島市公営企業職員の給与などの状況……………
- ③ 春の動物公園まつり 3月14日から……………
- ② 春を感じてください！春の木市 3月15日から……………
- ⑥ 特集 エイズ感染 防ぐのはあなた自身……………
- ⑦ ……………

## 市の人口(推計)

(5.2.1)	(前年同月比)
人口総数 538,703人	(+ 967人)
男 252,282人	(+ 102人)
女 286,421人	(+ 865人)
世帯数 206,006世帯	(+2,478世帯)

# “春の香り”お届けします！



「ほら、これがハチミツです！」  
春のにおいがブーンとする

うらかな春の訪れを感じさせるある日。

今回の主人公ミツバチたちを観察するために、養蜂業を営む長野秀雄さんを訪ねました。

菜の花畑では、蜜のにおいに敏感なハチたちが、すでに巣箱から次々に飛び立ち、蜜や花粉集めに一生懸命です。

太陽光線が強くなるにつれ、その動きはますます活発に。

巣門のところでは、ハチ同士が入り代わり立ち代わり“蜜のありかは？”“たくさんとれたぞ！”と、まるで花の情報交換に余念がないようです。

養蜂業36年のキャリアを持つ長野さんは「女王蜂の産卵が広がっていくと春も近づいてくるんですよ」と、巣箱の様子をのぞかせてくれました。

ハチたちは、約1カ月ごとに世代交代を重ね、花粉と蜜をせっせと集め、それに女王蜂が何万という卵を生んでいく仕組みを作り上げているのです。

3月。長野さんたち養蜂業にとって、これからはレンゲの蜜の最盛期を迎えます。

その後、ハチとともに各地の春を求めて北上を続けるのです。自然の恵み“花”と共存しながら…。



蜜集めに一生懸命のミツバチたち。巣箱から周囲2kmを自由に飛ぶ

菜の花畑の中で、ハチの巣箱を点検する長野さん親子。息子の秀基さんは養蜂業3年目

## 市長随想

遊歩道沿いに自生している年輪を重ねたクスの大木やムクノキ、亜熱帯性の植物が散策の目を楽しませてくれ、また小振りの可憐な花をつけたヤブツバキにふと足を止めて、その清楚な風情を楽しむことでした。

行き交う人は中年の夫婦やジョギングの若者、マイペースで逍遙しておられるお年寄りなど様々でした。

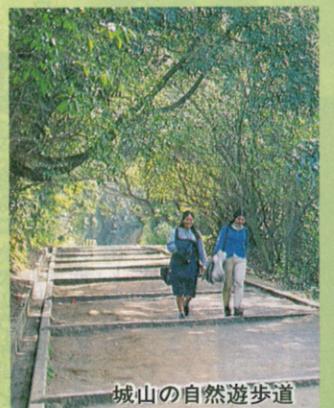
程よく行き着いた頂上の展望台には、桜島を背に写真を撮る人、思い思いに市街地を眺める人たちが賑わっていました。

せわしさをしばし忘れた短い時間の散策でしたが、山の生気と、人々の明るい表情にふれ、春のぬくもりとやさしさの胎動を感じたひとときでした。

## ふれあいの街角

### 城山の散策

赤崎 義則



城山の自然遊歩道

先日、家内と一緒に城山界隈を散策してみました。

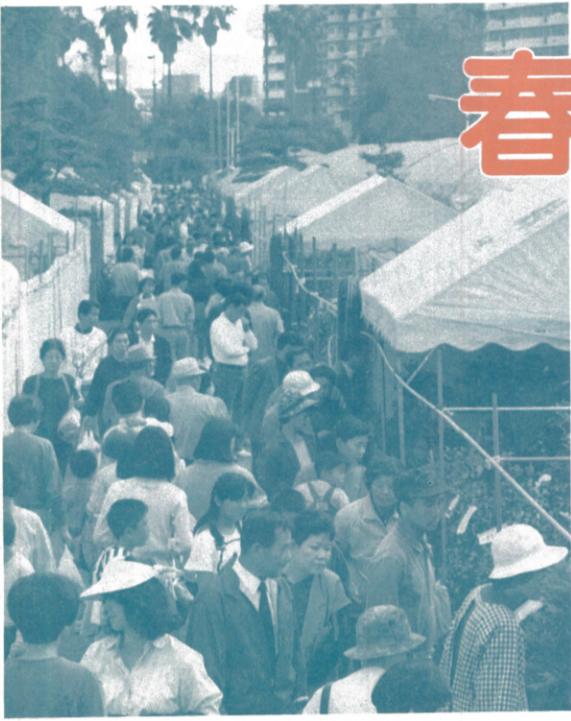
歴史と文化の道を吹き抜ける風もさわやかになり、せせらぎを遊泳する鯉の色も鮮やかさを増しているように感じました。

照国神社の境内には幟がはためき、縁起初市が開かれていました。竹細工や郷土菓子、海産物などの店が軒をならべ、早春の風物詩にふさわしい雰囲気をかもしだしていました。

手入れの行き届いた遊歩道はさすがしく、小砂利を踏みしめる足の感触が実に心地よく、小鳥のさえずりを聞きながら、坂道を登って行きました。

# 春を感じてください!

## 3月15日から〈春の木市〉 5月5日まで



木市振興会 会長 増田 松義さん

いよいよ三月十五日から春の木市が始まります。現在、その準備に一生懸命の鹿児島市木市振興会会長 増田松義さんに、最近の木市事情などについて伺いました。  
鹿児島市の風物詩として、すっかり定着している木市の雰囲気を一足早くお届けします。春の訪れを、間近に感じてください!

### 市民が待ち望む木市

木市は、春や秋などの四季を身近に感じる鹿児島ならではの市民行事になりましたね。特に、春の木市はムードが明るく、市民の皆さんが「木市は温かい春」を待ち望んでいるようにも感じます。

初日から、たくさんの人出ですから...  
今年も三月十五日から始まり、開催の二カ月前から準備に追われる毎日です。

最近では、若い人たちも増えてきて本当にうれしいですね。木市も幾多の変遷を経験しましたが、客足が増えてきたのは甲突川河畔の市民広場に移った

昭和四十年代からですね。

市民広場で開催されるようになって三十年近くになるんですよ。

### 市民と生産者が語らう木市

生産者と市民が植物などを通じてコミュニケーションを図れ、花と緑を楽しむ場として、年々活気が出てきた木市。

例えば、千円と千二百円の同じような植木をそれぞれ別の店で売っているとしたら、その二百円の違いを聞きながら自分なりにその植木自体を観察することができると、木市ならではの楽しみがあります。

現在、出店数は百六店舗(植木、鉢物、金魚、小鳥など)で品物の種類も年々増えつつあります。

木市を待ちに待っている人、見て楽しんで買う人、じっくり欲しいものを探す人など、いろいろな人がいますが、木市会場はそうしたニーズに応えられるだけの品物を備えているのです。

### 木市は市民とともに...

このように、木市は季節感を肌で味わえるみんなの憩いの空間として、市民の皆さんから育てられてきたと、私自身考えています。



## 春の木市 3月15日(月)~5月5日(水)

開催場所... 甲突川左岸緑地(市民広場)  
主な展示品... 庭園樹、緑化樹、草花、観葉植物、苗物類、らん、おもと、盆栽、果樹、苗木、金魚、小鳥など

### 期間中の催し物

- 種苗の無料配布... 4月23日(金) 11時30分、14時
- グリーン文庫贈呈... 4月23日(金) 11時
- 園芸講習会... 4月29日(木・みどりの日) 14時
- 花と緑の相談所... 3月20日(土・春分の日)、3月21日(日)、4月25日(日)、4月29日(木・みどりの日)、5月1日(土)、5月2日(日) 10時~15時

※土・日や祝日は、会場周辺が交通規制されますのでご注意ください。

【問い合わせ】農林課

### 木市のおいたち

明治三十年代に磯庭園で庭仕事をしていた雀ヶ宮(現在の吉野町)の人たちが、人員削減により、各自の植木の生産に専念したり、自宅で作られた植木などを街角で売って生計を立てるようになったことが木市の起りだと伝えられています。

大正時代になると、木市に並べられる種類も多くなり、植木だけでなく、果樹や野菜、花などの苗物も多く生産・出店されるようになり、照国神社から館馬場一帯の木市は次第にぎやかになりました。

近郊農家の人たちが、ナスやカボチャの苗を買いに行くようになり、苗物生産者も増加してきました。

このころ、木市の原型が出来上がってきました。昭和になると、戦争の影響で木市が度々中断することもありましたが、終戦後の昭和二十二年には戦後初の木市が中央公民



館前で開かれ、戦災で焼けた市街地に花と緑の供給が始まったのです。

翌年から、国道十号沿い(現在の鶴丸城前から照国神社付近一帯)を中心に春の木市が毎年開かれるようになり、昭和三十三年には秋の木市も開催されました。

しかし、車社会の到来などにより、木市の開催にも支障を来すようになったため、昭和四十年の秋の木市から、現在の甲突川左岸緑地の市民広場に移転しました。



鹿児島市では、本市で生活した外国人留学生や英語指導助手(AET)など、外国人の方々と友好の絆を帰国後も持続させ、本市の幅広い国際交流を図るため、平成三年度から「鹿児島市フレンドシップパートナー事業」を実施しています。現在、十七名の外国人をDISTINGUISHED FRIEND OF KAGOSHIMA(鹿児島市の友人)として委嘱しています。最近寄せられた手紙の中から、三人のメッセージを紹介いたします。  
【国際交流課】

## 「世界」でがんばっています!



●ドミニク・マイロードさん(イギリス出身。市英語指導助手として二年間活躍)  
イギリスに帰り、エデンバーク大学で英語教師の資格取得のため一生懸命勉強に没頭。昨年の暮れ、ブラジルで仕事をしてみないかとの話があり、うれしくて。早速一月、ブラジルに飛びました。

現在、首都ブラジリアの近くゴイアニア市にあるスクールハウスでシニア教師として働いています。同市はゴイアス州の州都で、南半球にあるため、いまは夏真っ盛り。  
社会的な貧富の差が激しく、花売りなどの子どもの姿を見ると、心が痛ましくなります。でも、人々はとても心優しく、緑や花が街にあふれています。ポルトガル語を早くマスターしながら、新しい友だちをつくりたいと思っています。

●ムスタハルさん(インドネシアから留学。鹿児島大学連合農学研究科で学んだ)  
日本で勉強するため、一九八六年にインドネシアを離れ、鹿児島で六年間を過ごしました。母国に戻ってみると、すっかり変わっているのにびっくり。私と妻は、母国の生活に適應

するのさほど難しいことではなかったですが、二人の子どもにとっては大きな問題。  
一人は日本育ちで五歳。もう一人は日本で生まれた一歳半の子どもです。

最初は、新しい環境や料理等にも慣れないため、しばしば病気がかりでしたが、今はすっかり落ち着いて元気で。  
私自身、再び自国で働くためには、またいろんなことを勉強し直さなければなりません。鹿児島で学んだ魚の養殖や栄養などの技術を、さらに深めていきたいと思っています。



●洪 貞姫さん(大韓民国から私費留学。二年余り滞在中、鹿児島大学法学研究科に所属) 韓国に帰り、日々の生活に追われる毎日。

日本から帰った後、病気で職場を二カ月休んでしまいました。現在、警察総合学校の教官として勤務していますが、学校がソウルから離れた所にありますので、通勤にかなりの時間を要します。往復で四時間です。のんびりした鹿児島の生活を懐かしく思い出しながら、いろいろなことにチャレンジしていきたいと考えています。



### 申告はもうお済みですか！ 市・県民税の 申告期限は 3月15日

平成五年度の市・県民税の申告の受け付けと相談は、現在、市役所市民税課と各支所税務課(係)で行っています。  
締め切りは三月十五日(月)までとなっていますが、提出期限間近になると窓口が大変混雑し、待ち時間も長くなります。申告は余裕をもって早めにお済ませください。

### 所得税の 申告と納税は 3月15日まで！！

所得税・贈与税の申告の相談は、鹿児島税務署へお気軽にどうぞ。

なお、サラリーマンなどで、医療費控除、住宅取得等特別控除、雑損控除または、年の途中で退職し再就職していないなどの理由で、還付申告の相談をしたい人は、三月十五日までに県産業会館二階大会議室へ。  
(駐車場がありませんのでバスや市電をご利用ください)  
▲鹿児島税務署②9131、税務相談室③669・②755

### 市営施設見学会 団体参加の予約受け付け

町内会や婦人会などで、市の施設を見学してみませんか？

〈経費〉・バス料金(1台53~55人乗り) 15,000円  
・有料の施設は実費です  
〈見学先〉  
北部清掃工場、市立少年自然の家、市民文化ホール、市立美術館、平川動物公園、下水道南部処理場、魚類市場などの市の施設  
〈予約受け付け〉4月1日から  
※希望の日やコースなどについては、広報課にご相談ください  
【申し込み・問い合わせ】広報課

### 固定資産課税台帳の 縦覧

◆期間：四月一日～二十日(土曜日および日曜日を除く)  
◆時間：八時三十分～十七時(十二時～十三時は除く)

### 単車や軽自動車の 廃車届・名義変更 はお早めに

軽自動車税は、四月一日現在の車の所有者に課税されます。次のような場合でも手続きをされないといつまでも車の持ち主である「あなた」に税金がかかります。

- ①使用不能になった車をそのままにしている場合
  - ②譲渡して名義を変更していない場合
  - ③盗難にあった場合
- また、原動機付自転車(単車)を別の単車に乗りかえたときは

区分	手続きをする所	廃車に必要なもの
原動機付自転車 (125cc以下)	市民税課 谷山支所税務課 ②111	・印鑑 ・ナンバープレート
ミニカー 小型特殊(1500cc以下)	伊敷支所税務課 ②111 東桜島支所②111	
軽二輪(250cc以下)	県軽自動車協会 ⑥4011	・印鑑 ・ナンバープレート
軽三輪 軽四輪(660cc以下)	谷山港2丁目4-3 (陸運事務所隣)	・自動車検査証(軽二輪は 軽自動車届出済証)



◆縦覧場所：市役所資産課課または固定資産の所在地を所管する各支所の税務担当課(係)  
※課税台帳に新たに登録された価格等に不服がある場合は、四月一日から四月三十日までに固定資産評価審査委員会(税務部資産課内)に審査の申し出ができます。  
【問い合わせ】資産課

### 市税の納付は 便利な口座振替で

口座振替を利用されますと、納期ごとに金融機関や市役所に出かけなくても、自動的に指定した口座から振り替えることができます。

【問い合わせ】納税課

### 家屋を取り壊したり 用途などを変更するときは 届け出を忘れずに！

固定資産税は毎年1月1日現在で、土地、家屋などを所有している人に課税されます。  
家屋を取り壊したり、用途変更などをされた人は、お届けください。  
登記家屋は法務局へ、未登記家屋は資産課または、各支所税務課(係)まで  
〈問い合わせ〉資産課

### 鳥獣飼養許可証の交付など

四月一日から、メジロ・ホオジロ・マヒワ・ウソなどの飼養許可証等の手続き事務が、県庁から市役所に変更されます。

これは、「鳥獣保護及狩猟ニ関スル法律」の知事権限の事務の一部が市長に委任されることによるものです。

#### 【委任される主な内容】

- 鳥獣の捕獲の許可及び許可証の交付
- 鳥獣飼養許可証の発行及び有効期間の更新
- 鳥獣譲り受けの届け出の受理
- 飼養者の住所等の変更の届け出の受理

#### 【取り扱いは変わる主なもの】

- 飼養許可証の交付などの手数料(二千六百円)
- 飼養許可証の有効期間(発行から一年)
- 飼養等の許可基準(メジロ・ホオジロ・マヒワ・ウソのうちいずれか一種で一世帯一羽)など

【問い合わせ】環境保全課

### ごみ減量 インフォメーション 台所でのひと工夫①

買い過ぎない  
作り過ぎない食生活を！

買い過ぎや作り過ぎ、あげくは冷蔵庫で腐らせるのが、生ごみを増やす原因。  
計画的な買い物や調理を心掛ける人がごみを増やさない最良の料理人と言えます。  
もう一度自分の食生活をチェックしてみたいかがでしょうか。

〈清掃部管理課〉

### 春の動物公園まつり

3月14日～4月11日

野鳥観察会 第11回

★日時 3月14日(日) 9時～12時  
★集合 アフリカ園前  
★対象 どなたでも参加できます

コアラと写真を撮ろう  
★日時 4月3日(土)・4日(日)・11日(日)  
★時間 10時30分～11時30分  
★場所 コアラ舎入口

観覧車3月末ごろ完成！！

★日時 3月21日(日)・28日(日)  
13時30分～  
★場所 ふれあいランド(雨天中止)  
★対象 小・中学生  
★クイズ 1頭分の刈り取った毛の重さを当ていただきます(当選者には記念品を差し上げます)

新小学1年生入学記念無料招待  
▷4月中の日曜・祝日に入園する新小学1年生は無料招待します  
▷先着200人に記念品を差し上げます  
▷4月4日(日)・11日(日)は記念撮影の写真を無料進呈します

ヒツジの毛刈り  
実演とクイズ

【問い合わせ】平川動物公園⑥2326

### 春の全国交通安全運動 4月6日▶15日

例年、この時期は、陽気に誘われ、行楽地に車で出かけたり、解放感による暴走、居眠り、飲酒等による事故が多発しています。

また入園・入学のシーズンとも重なり、親にとっては、子供の事故も心配な季節です。

市民一人ひとりが交通ルールを守り、交通事故防止に努めるとともに、入園・入学を控えたお子さんをお持ちのご両親は、事前に通園・通学路を一緒に歩くなどして、子供たちに交通ルールを身につけさせましょう。



交通安全課

- ◆自動車と違って、体がはみ出しやすい。
- ◆二輪車を安全に運転するには、ヘルメットを着用する。
- ◆交差点やカーブの手前では必ずスピードを落とす。
- ◆制限速度を守り、無理な追い越しをしない。
- ◆夕暮れ時や夜間は見えにくくなるので、明るい服装を身につけ、昼間より速度を落とす。
- ◆自転車に安全に運転するには

### 鹿児島市内における交通事故状況 (平成4年)

●発生状況 (△は減少)		●年齢別死者			
区別	件数	死者	傷者	16~19歳	20~29歳
平成3年	3,560	35	4,142	4人	8人
平成4年	3,891	25	4,503	4人	8人
増減	331	△10	361		

●状態別死者		●原因別死者	
歩行中	歩行時	一時停止	その他
13人	13人	8人	4人

### 「かごしま交通安全フェア'93」の開催

- 交通安全テレビゲーム
  - ちびっこ免許証交付
  - F1、白バイ、パトカー展示
  - マジック、キャラクターショー
  - 片山敬済トークショー
  - ライティングスクール
  - トライアルショー
  - 交通安全県民大会(3月20日)など
- ◆問い合わせ 県交通安全フェア実行委員会(県県民生活課②751)

### 愛の手で明るい社会

3月21日~4月10日

### 春の防犯運動

- ◆盗犯の予防
  - ◆少年非行の防止
  - ◆暴力犯罪の防止
  - ◆薬物乱用事犯の防止
- ◆青少年による地域活動を推進しましょう  
◆環境浄化に努めましょう  
◆明るい家庭づくりに努めましょう
- 【主催】市青少年問題協議会  
市青少年健全育成実行委員会  
〈女性青少年課⑦197〉

### 育てよう 思いやりのある子に 強い子に

3月11日~4月10日

### 春の青少年を育てる運動

- ◆法律相談 第1・3木曜日の13時~16時(12時受け付け抽選、定員10人)
- ◆税務相談 3/18(木) 10時~16時
- ◆登記相談 3/18(木) 13時~16時
- ◆伊敷支所②211
- ◆人権相談 3/19(金) 13時~16時

## 市民相談

- ★相談は無料★
- ◆市民生活課
    - 一般相談(日常の困りごと相談)..... 毎日9時~16時(休日は除く)
    - 谷山・伊敷支所でも実施
    - 法律相談(サラ金相談を含む)..... 毎週火・金曜日と第2・4月曜日の13時~16時(12時受け付け抽選、定員10人)
    - ただし、3/30は休み
    - 花と緑の相談 3/10(木) 13時~16時
    - 登記相談 3/11(木)・4/8(木) 13時~16時
    - 不動産相談 3/15(月) 13時~16時
    - 年金相談 3/17(水) 13時~16時
    - 建築相談 3/18(木) 13時~16時
    - 税務相談 4/8(木) 13時~16時
  - ◆谷山支所相談係②111
    - 法律相談 第1・3木曜日の13時~16時(12時受け付け抽選、定員10人)
    - 税務相談 3/18(木) 10時~16時
    - 登記相談 3/18(木) 13時~16時
    - ◆伊敷支所②211
    - 人権相談 3/19(金) 13時~16時
- 市社会福祉協議会の総合相談
- 電話での相談は48-3700へどうぞ
  - 相談は匿名でも結構です
  - 相談は全て無料です
  - 個人の秘密は固く守ります

### 注意! 枯れ草火災のシーズンです

- 枯れ草火災を防ぐには...
- ▶空き地の枯れ草は刈り取りましょう。
  - ▶たばこの投げ捨てはやめましょう。
  - ▶たき火をする時は、消火の準備をしてその場所を離れるようにしましょう。
  - ▶火遊びをしている子供たちを見かけたら注意しましょう。
- ◆問い合わせ 消防局②5811

## 増えつつある! 二輪車・自転車の交通事故

鹿児島市では、自転車による交通事故が多発しているため、現在「二輪車・自転車の交通事故防止」を重点項目に、平成4年度・5年度交通安全対策推進地域に指定されています。

また、今年の一月から二月五日までに四件の死亡事故が発生。二月五日には鹿児島市郡を区域とする鹿児島市郡に、五年ぶりに「交通死亡事故多発警報」が発令されるなど、交通事故が多発しています。

交通ルールやマナーをしっかりと守って、交通事故のない明るいまちづくりを推進しましょう。

◆二輪車・自転車はなぜ危険が多いのでしょうか?

- 不安定な乗り物でふらつきやすい。
- 自動車と違って、体がはみ出しやすい。
- 転倒したら負傷しやすい。
- 車体が小さいので、自動車から見落とされやすい。
- 二輪車を安全に運転するにはヘルメットを着用する。
- ヘルメットを着用する。
- 交差点やカーブの手前では必ずスピードを落とす。
- 制限速度を守り、無理な追い越しをしない。
- 夕暮れ時や夜間は見えにくくなるので、明るい服装を身につけ、昼間より速度を落とす。
- ◆自転車に安全に運転するには



交通安全課

## 鹿児島市公営企業 職員の給与などの状況

◆交通局

(1) 人件費の状況 (平成3年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)2年度の人件費率
3年度	5,463,380千円	△20,097千円	3,672,666千円	67.2%	63.2%

(2) 職員給与費の状況

区分	職員数(A)	給料	職員手当	期末・勤労手当	計(B)	1人当たり給与費(B/A)
4年度	460人	1,653,701千円	571,758千円	822,391千円	3,047,850千円	6,626千円

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成4年4月1日現在)

平成4年地方公務員給与実態調査に基づく水道局の平均給料月額は298,289円で、平均年齢は45歳3か月となっており、鹿児島市の平均給料月額は321,376円、平均年齢は40歳10月となっています。

(4) 職員の初任給の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	企業職(1)	企業職(2)	鹿児島市
大学卒	153,700円		160,300円
高校卒	124,900円	126,000円	133,800円

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
大学卒			312,800円
高校卒	200,675円	215,150円	254,373円

(6) 級別職員数の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	計
企業職(1)	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	計
職員数	0人	3人	2人	5人	23人	33人	5人	7人	2人	0人	80人
構成比	0.0%	3.7%	2.5%	6.2%	28.8%	41.3%	8.2%	8.8%	2.5%	0.0%	100.0%

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤労手当及び退職手当(平成4年4月1日現在)の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

特別勤務手当 4,966円

## 水 道 局

(1) 人件費の状況 (平成3年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)2年度の人件費率
3年度	18,001,958千円	△210,818千円	3,310,867千円	18.4%	16.5%

(2) 職員給与費の状況

区分	職員数(A)	給料	職員手当	期末・勤労手当	計(B)	1人当たり給与費(B/A)
4年度	468人	1,797,645千円	391,882千円	932,913千円	3,122,460千円	6,672千円

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成4年4月1日現在)

平成4年地方公務員給与実態調査に基づく水道局の平均給料月額は319,151円で、平均年齢は41歳0月となっており、鹿児島市の平均給料月額は321,376円、平均年齢は40歳10月となっています。

(4) 職員の初任給の状況 (平成4年4月1日現在)

鹿児島市一般行政職と同じです。

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
大学卒			285,400円
高校卒	216,200円	259,000円	305,980円

(6) 級別職員数の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	計
標準的業務内容	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	計
職員数	19人	18人	34人	34人	27人	86人	151人	83人	13人	3人	468人
構成比	4.1%	3.8%	7.3%	7.3%	5.8%	18.4%	32.2%	17.7%	2.8%	0.6%	100.0%

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤労手当及び退職手当(平成4年4月1日現在)の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

特別勤務手当 11,352円

## 市 立 病 院

(1) 人件費の状況 (平成3年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)2年度の人件費率
3年度	9,380,098千円	△109,796千円	4,406,862千円	47.0%	49.4%

(2) 職員給与費の状況

区分	職員数(A)	給料	職員手当	期末・勤労手当	計(B)	1人当たり給与費(B/A)
4年度	134人	515,372千円	157,467千円	261,405千円	934,244千円	6,972千円

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成4年4月1日現在)

平成4年地方公務員給与実態調査に基づく市立病院の平均給料月額は307,767円で、平均年齢は38歳3月となっており、鹿児島市の平均給料月額は321,376円、平均年齢は40歳10月となっています。

(4) 職員の初任給の状況 (平成4年4月1日現在)

鹿児島市一般行政職と同じです。

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
大学卒			250,400円
高校卒	217,900円	259,000円	

(6) 級別職員数の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	11級	計
標準的業務内容	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	計
職員数	9人	1人	6人	6人	7人	44人	20人	30人	4人	1人	129人	
構成比	6.9%	0.8%	4.7%	4.7%	5.4%	34.1%	15.5%	23.2%	3.1%	0.8%	100.0%	

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤労手当及び退職手当(平成4年4月1日現在)の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

特別勤務手当 24,997円

## 市 の 助 成 制 度

市では、新規に中小企業退職金共済制度または特定退職金共済制度に加入し、掛金を十二カ月分納付した事業所に掛金の一部を助成します。

補助金の算定方法は次のとおりです。

●掛金月額(四千元を超えるときは四千元)×十二月×二十%

※補助金額は、被共済契約者一人につき九千六百円が限度です。

【問い合わせ】中小企業課

## 退 職 金 共 済 制 度 で づ づ ぐ り は 退 職 金 共 済 制 度 で

中小企業退職金共済制度および特定退職金共済制度は、退職金制度をもつことが困難な中小企業が、大企業と同じような退職金を支払えるようにとつくられた制度です。

事業主が退職金共済契約を結び、毎月の掛金を納付することで、従業員の退職時に直接退職金が支払われます。

中小企業に従事する人材を確保し、その発展を図るため、これらの退職金制度への加入をお勧めします。

●制度の主な特徴

- ◆中小企業退職金共済制度
- ◆掛金の一部を国が助成します
- ◆掛金は、全額非課税となります
- ◆加入前の勤務期間について、加入後の掛金の納付月数と通算できます
- ◆特定退職金共済制度
- ◆掛金は全額非課税となります
- ◆中小企業退職金共済制度と重複して加入できます
- ◆退職時には年金としても受給できます

加入の申し込み、その他詳しくは

## 新社会人を励ますつどい 事業所の皆さんへ

市では、鹿児島公共職業安定所をはじめ、吉田町、桜島町および経済団体等と共催で、この春、新しく鹿児島地区(鹿児島市、吉田町および桜島町)の事業所に就職する若人の門出を祝福し、励ますための「新社会人を励ますつどい」を開催します。

皆さんの事業所で、採用が内定している新規学卒者がおられましたら、この大会にぜひ参加させてくださるようお願いいたします。

この大会は、式典、講演、アトラクションで構成され、参加された新就職者には記念品が贈られます。

◆日 時 3月29日(月) 14時~16時30分

◆場 所 市中央公民館(山下町5-9)

◆申し込み 3月1日から19日までに事業所ごとに取りまとめ、負担金(参加者1人につき2,000円)を添えて中小企業課まで申し込む。

◆問い合わせ 中小企業課

## 鹿児島市公営企業 職員の給与などの状況

◆水道局

(1) 人件費の状況 (平成3年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)2年度の人件費率
3年度	18,001,958千円	△210,818千円	3,310,867千円	18.4%	16.5%

(2) 職員給与費の状況

区分	職員数(A)	給料	職員手当	期末・勤労手当	計(B)	1人当たり給与費(B/A)
4年度	468人	1,797,645千円	391,882千円	932,913千円	3,122,460千円	6,672千円

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成4年4月1日現在)

平成4年地方公務員給与実態調査に基づく水道局の平均給料月額は319,151円で、平均年齢は41歳0月となっており、鹿児島市の平均給料月額は321,376円、平均年齢は40歳10月となっています。

(4) 職員の初任給の状況 (平成4年4月1日現在)

鹿児島市一般行政職と同じです。

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
大学卒			285,400円
高校卒	216,200円	259,000円	305,980円

(6) 級別職員数の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	計
標準的業務内容	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	計
職員数	19人	18人	34人	34人	27人	86人	151人	83人	13人	3人	468人
構成比	4.1%	3.8%	7.3%	7.3%	5.8%	18.4%	32.2%	17.7%	2.8%	0.6%	100.0%

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤労手当及び退職手当(平成4年4月1日現在)の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

特別勤務手当 11,352円

## 市 立 病 院

(1) 人件費の状況 (平成3年度決算)

区分	費用額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)2年度の人件費率
3年度	9,380,098千円	△109,796千円	4,406,862千円	47.0%	49.4%

(2) 職員給与費の状況

区分	職員数(A)	給料	職員手当	期末・勤労手当	計(B)	1人当たり給与費(B/A)
4年度	134人	515,372千円	157,467千円	261,405千円	934,244千円	6,972千円

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成4年4月1日現在)

平成4年地方公務員給与実態調査に基づく市立病院の平均給料月額は307,767円で、平均年齢は38歳3月となっており、鹿児島市の平均給料月額は321,376円、平均年齢は40歳10月となっています。

(4) 職員の初任給の状況 (平成4年4月1日現在)

鹿児島市一般行政職と同じです。

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
大学卒			250,400円
高校卒	217,900円	259,000円	

(6) 級別職員数の状況 (平成4年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	11級	計
標準的業務内容	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	主事	計
職員数	9人	1人	6人	6人	7人	44人	20人	30人	4人	1人	129人	
構成比	6.9%	0.8%	4.7%	4.7%	5.4%	34.1%	15.5%	23.2%	3.1%	0.8%	100.0%	

(7) 職員手当の状況

期末手当、勤労手当及び退職手当(平成4年4月1日現在)の支給割合は、鹿児島市一般行政職と同じです。

特別勤務手当 24,997円

## 結 婚 相 談 所

『県内唯一の公立の結婚相談所』~広い範囲からお互いに相手を選ぶシステム。プライバシーを守り、誠意をもって相談に応じます。お気軽にご利用ください。

◆受付時間...9時~16時  
※日曜・祝日は除く(第1・3以外の土曜日は正午まで)

◆費用...無料

◆お問い合わせ 市結婚相談所(中央公民館3階)②3467

## 工 芸 試 作 品 即 売 会

市では、地場産業育成の一環として、陶器・木製品の試作や伝習生・研究生の指導などを行っています。これらの工芸試作品を即売しますので、どうぞお越しください。

◆日 時 3月20日(土) 9時~15時

◆会 場 商工振興課天保山分庁舎2階会議室(天保山町1-1 ④470)

◆即売品 陶器、木製品、竹製品など約1,000点

◆問い合わせ 中小企業課

## 結 婚 相 談 所

『県内唯一の公立の結婚相談所』~広い範囲からお互いに相手を選ぶシステム。プライバシーを守り、誠意をもって相談に応じます。お気軽にご利用ください。

◆受付時間...9時~16時  
※日曜・祝日は除く(第1・3以外の土曜日は正午まで)

◆費用...無料

◆お問い合わせ 市結婚相談所(中央公民館3階)②3467

## 結 婚 相 談 所

『県内唯一の公立の結婚相談所』~広い範囲からお互いに相手を選ぶシステム。プライバシーを守り、誠意をもって相談に応じます。お気軽にご利用ください。

◆受付時間...9時~16時  
※日曜・祝日は除く(第1・3以外の土曜日は正午まで)

◆費用...無料

◆お問い合わせ 市結婚相談所(中央公民館3階)②3467

## 結 婚 相 談 所

『県内唯一の公立の結婚相談所』~広い範囲からお互いに相手を選ぶシステム。プライバシーを守り、誠意をもって相談に応じます。お気軽にご利用ください。

◆受付時間...9時~16時  
※日曜・祝日は除く(第1・3以外の土曜日は正午まで)

◆費用...無料

◆お問い合わせ 市結婚相談所(中央公民館3階)②3467



在宅障害者のための訓練生・講座生

Table with 4 columns: 区分, 機能回復訓練, 機能回復訓練, 創作・軽作業講座. Rows include 対象, 内容, 定員, 期間, 会場, 申込期限, 申し込み・問い合わせ.

市営施設見学会
◇日時は3月25日9時～15時
◇見学先は、いしき園、北部清掃工場、かごしま健康の森公園、河頭浄水場、◇対象は20歳以上の市民、◇定員は55人(超えた場合は抽選)



お知らせのひろば

問い合わせ

- 鹿児島市役所 ☎241111
谷山支所 ☎292111
伊敷支所 ☎292111
東桜島支所 ☎292111
吉野出張所 ☎490575
教育委員会 ☎271921
市立病院 ☎242101
消防局 ☎295811
交通局 ☎292111
水道局 ☎297111

今月の納期

国民健康保険税 第10期
納期は3月31日まで

市民ギャラリー



◇3月15日～19日：青少年を育てる運動ポスター展(1階)
◇3月23日～26日：職員厚生会本庁支部(生花部、書道部)

専用水道の確認申請
◇専用水道施設を持つ人は、環境衛生課で確認の申請が必要

鹿児島県の最低賃金
◇鹿児島県の最低賃金は、月額4092円、時間額512円

敬老パス(敬老特別乗車証)の切り替え

現在、使用中の敬老パスは3月31日で有効期限が切れます。新しい敬老パスとの切り替えは、地区の民生委員を通じて行います。

3月から4月の市民課窓口は混雑します

◎3月、4月は入学、就職、転勤のシーズン。住民票の申請・住所変更をする人で市民課窓口は大変混雑します。
《特に混雑する日時》
※月初め、月・金曜日
※10時～15時ごろ

【市民課】

育てよ人の和
なくそう差別
同和対策室
◇日当平市営住宅内に出店を希望する店舗(2店)を募集

技能・技術講座
◇3月中旬～4月上旬の講座は、ワープロ講座、マイコン基本講座、ガス溶接技能講習、MS-DOS実践講座、図面の見方講座、有接点シーケンス制御講座、ルームエアコンの実務講習など各種講座

市営住宅空き家待ち入居者
◇青果市場の臨時休日は3月13日と3月24日
◇魚類市場の臨時休日は3月10日

前期技能検定試験
◇検定試験職種は造園、電子機器組み立て、洋裁など32の職種
◇実技試験日は6月11日～9月12日までの期間で職種ごとに定める日

けん銃、麻薬、覚せい剤などの撲滅にご協力を
◇最近、けん銃による犯罪が多発し、麻薬・覚せい剤など(白い粉)の汚染が一般市民層にまで広がっています

交通災害共済 1年600円の会費で120万円の見舞金

交通災害共済の加入申し込みは、各地域で行う出張受け付けのほか、通常は市役所窓口(本庁、谷山支所、伊敷支所、東桜島支所、吉野出張所)で受け付けています。また、市内各金融機関(郵便局を除く)でも申込書を持参し、会費を納入すれば加入できます。

市内の交通事故発生状況(1月31日現在)

Table with 2 columns: 件数, 死者, 傷者. Values: 278件, 2人, 328人.

中央卸売市場の臨時休市
◇青果市場の臨時休日は3月13日と3月24日
◇魚類市場の臨時休日は3月10日

市営住宅空き家待ち入居者
◇青果市場の臨時休日は3月13日と3月24日
◇魚類市場の臨時休日は3月10日

受付日時と受付場所
3月17日(水)9時～16時(昼間時間は除く)
市役所東別館11階会議室

市営住宅空き家待ち入居者

昨年12月に空き家待ち入居者募集をし、募集戸数に満たなかった住宅について、募集戸数に達するまで募集します。

市役所東別館11階会議室

申込書・案内書の配布
3月1日(月)から住宅課(東別館3階)で配布

'93かごしまカップ ウインドサーフィン大会

錦江湾に春の訪れを告げる、'93かごしまカップウインドサーフィン大会が、今年も磯海水浴場を舞台に華やかに繰り広げられます。

ウインドサーフィン大会 写真コンテスト作品募集

★作品内容... '93かごしまカップウインドサーフィン大会の様子を写したものを。
★規格... カラープリントの単一写真で、四つ切り(ワイド四つ切りも可)に限る。

市のテレビ番組



- 市民のひろば... <MBC>
日曜日 10時30分～10時45分
第3日曜日は除く
第4日曜日は10時30分～11時
市政の窓... <KTS>
土曜日 16時55分～17時
日曜日 11時55分～12時
かごしま市政ガイド... <KKB>
金曜日 12時55分～13時
かごしまティーチャンネル... <KKB>
日曜日 11時45分～11時50分

《市政広報ビデオ》

市政について、より理解を深めていただくために、市政を紹介した広報ビデオを無料で貸し出しています。会議や地域での会合などでご利用ください。

鹿児島アリーナ催し物案内

永吉町13番地9 852244

Table with columns: 日曜, 催し物, 会場, 開始, 入場方法, 問い合わせ. Includes events like 市学校職員弓道大会 and 家庭婦人バレーボール大会.

主催者の都合により開始時刻・入場方法などが変更になることがあります。催し物についての詳しいことは、上表の問い合わせ先へお尋ねください。

市立美術館 月曜日 休館

日本のポスター100選展-1945~1989- PART II 3月28日(日)まで 好評開催中



永井一正「JAPAN」 1988年

観覧料は常設展と共通

大人 200円 高・大学生 150円 小・中学生 100円

昨年末に開催した「日本のポスター100選展-1945~1989」PART Iは、戦後の社会経済を概観して、一つの大きな転換期であるオイルショックの1973年までの作品で幕を閉じました。

PART IIは、1974年~1989年の作品54点により構成されています。このころは、デザイナー第二世代と呼ばれる作家たちが活躍した時代で、大きく2つの特徴が挙げられます。デザイン、イラスト、写真、コピーといった各分野の専門化と、その合同制作による作品の増加が一点。一方、個人制作による作家たちのスタイルの個性化が進んだ点です。日本古典や海外美術の様式を取り入れ、さらに発展するポスターの流れをお楽しみください。

市立科学館・宇宙劇場番組案内

★プラネタリウム

ブラックホール・5月30日(日)まで

宇宙の落とし穴「ブラックホール」の不思議の紹介。冬の星座解説と「ふたご座」のカストール、ポルクスの物語。

★オムニマックス(全天周映画)

マジック・エッグ } 6月13日(日)まで トゥ・フライ

不思議な花の迷路などコンピューターグラフィックス映像の「マジック・エッグ」と気球やハンググライダーなど飛行の歴史を描いた「トゥ・フライ」を上映。

★アマチュア天体写真展(科学館2階ロビー)

3月20日(土)~4月5日(月) 県内から一般公募したアマチュア天体写真の展示

【市立科学館(8511)】

◎催し物案内

●市民文化ホール ●谷山サザンホール ●中央公民館

Table with columns: 日曜, 催し物, 会場, 開演, 入場方法, 問い合わせ. Lists various performances and events.

主催者の都合により開演時刻・入場方法などが変更になることがあります。催し物についての詳しいことは、上表の問い合わせ先へお尋ねください。

治水神社 春季大祭 参拝旅行 ◇日程は4月23日~25日の3日間 ◇行程は岐阜県海津町治水神社参拝ほか ◇詳しくは鹿児島県薩摩義士顕彰会事務所(4711)へお問い合わせください

雇用促進 事業団 財形教育融資 ◇雇用促進事業団では、財形貯蓄を行っている勤労者の方を対象にし、本人や親族の人が進学や在学中に必要な教育資金の融資を行っています



融資額は、財形貯蓄残高の5倍以内で進学融資が300万円、修学融資が150万円 ◇返済期間は6年以内 ◇融資利率は年6.24% ◇申し込みは、財形教育融資業務取扱店の掲示のある銀行などの金融機関へ

九州少年少女合唱祭 3月27日(土) 1部 10時~13時 市民文化ホール(第一) 無料 【九州少年少女合唱祭事務局(27)1962】(市教育委員会文化課内)

社会福祉協議会 教養講座 ◇対象は市内に住む60歳以上の人と体の不自由な人 ◇受講期間は4月から1年間 ◇場所は市福祉コミュニティセンター ◇受講は無料(材料費などは実費負担) ◇申込み

勤労者教養講座受講生 ◇対象は市内に住んでいるか勤務している15歳から31歳未満の勤労青少年 ※勤労青少年ホーム利用証の交付を受けてください(利用証の交付には社会保険証か勤務先の身分証明書が必要) ◇受講は無料、ただし教材費は実費負担 ◇講座の時間は、日曜日のジャズダンスが10時~12時

Table with columns: 講座名, 講座日, 時間, 定員. Lists courses like 茶道(裏千家), 華道(池坊), etc.

申し込みは、往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、〒892 祇園之洲町1-2 市社会福祉協議会へ郵送

鹿児島西 通信制 高等学校 ◇県立鹿児島西高等学校通信制課程の生徒を募集します ◇入学資格は中学校かこれに準ずる学校の卒業及び卒業見込みの者 ◇学科は普通科と衛生看護科(技能連携している准看護学校の入学者) ◇出願期間は3月22日~4月8日、正午必着 ◇入学案内は3月10日から鹿児島西高等学校(〒890下伊敷町44-1)で

鹿児島大学の電話番号の変更 ◇3月26日(金)から鹿児島大学の電話番号が変わります。 ●部元キャンパス (代)057111 (旧057141) (事務局・図書館・法文学部・教育学部・理学部・工学部・農学部・農学部附属農場・農学部家畜病院・教養部) ●桜ヶ丘キャンパス (代)051111 (旧042211) (大学病院・医学部・歯学部・医療短大) ●下荒田キャンパス (代)041111 (旧042181) (水産学部)

Table with columns: 講座名, 定員, 回数, 曜日. Lists various courses like ジャズダンス, 家庭料理, エアロビクス, etc.

受講生募集 勤労青少年スポーツ講座 対象...市内に住んでいるか、勤務している15歳から31歳未満の勤労青少年 ※ホーム利用証の交付を受けてください。(利用証の交付には社会保険証か勤務先の身分証明書が必要) 受講...無料 講座内容...右表のとおり各講座とも初心者対象 申し込み...本人が直接、勤労青少年ホームの窓口へ申し込み 受付期間は右表のとおり

【申し込み・問い合わせ】 〒890 鴨池二丁目32-30 勤労青少年ホーム(55771)・(55750)

# 外来語あれこれ

## サミット

(summit)

サミットとは、頂上とか頂点から転じて首脳会議という意味ですが、現在主要先進7カ国首脳会議がその代表的な会議として知られています。フランスのジスカールデスタン大統領の提案により1975年から毎年開催されるようになりました。日本では'79年に第5回大会が、'86年に第12回大会が東京で開催されています。

先般鹿児島市において、第4回中九州都市サミットが開催され、鹿児島市長をはじめ佐賀・大分・熊本・宮崎の各市長が集まり、まちづくりや将来ビジョン、各都市間の交流拡大など意見交換が行われました。

このサミットは、各都市の発展と中九州一体となった浮揚を図ることを目的に'89年から開催されています。



第4回中九州都市サミット



新しい保険証の色は、★一般保険証が「黄色」、★退職保険証が「銀ねずみ色」になり、旧保険証は4月1日から使用できません。

# 国民健康保険証が4月から新しくなります

新しい保険証の色は、★一般保険証が「黄色」、★退職保険証が「銀ねずみ色」になり、旧保険証は4月1日から使用できません。

旧保険証を返納後、3月31日までの切りかえ期間中に受診される場合は、新保険証の記号・番号で受診することができます。

## 国民年金

### 異動のときは手続きを!

卒業、就職、転勤など異動のシズンがやってきました。国民年金に加入している人が、他の市町村へ転出するときや、就職して厚生年金や共済組合に加入したときは、次の手続きが必要になりますので、国民年金課又は各支所の窓口までお越しください。

国民年金納付状況確認書(無料)を交付しますので、転出先の市町村の国民年金課で転入届をするときに提出してください。

○転入したとき  
年金手帳、印鑑を持って国民年金課へお越しください。

○就職したとき  
勤務先から受け取った健康保険証、年金手帳、印鑑を持って、厚生年金などへの切替をしてください。就職のため、他の市町村に転出するときは、本市の国民年金課で転出の手続きを済ませてから、転出先の国民年金課で転入と切替の手続きをしてください。

○退職したとき  
年金手帳、印鑑を持って、国民年金の加入届をしてください。

また、女性の場合は、自分の就職、退職のほか、夫の就職、退職、それに結婚、離婚などでも国民年金の届出が必要なものもあります。詳しくは、国民年金課にお問い合わせください。

○国民年金課

# 笑顔でお引っ越し

引っ越しトラブルを防ぐ、引越しの準備、引っ越しのスケジュールをたてる、引っ越しのスケジュール

引っ越しの準備、引っ越しのスケジュールをたてる、引っ越しのスケジュール

引っ越しの準備、引っ越しのスケジュールをたてる、引っ越しのスケジュール

引っ越しの準備、引っ越しのスケジュールをたてる、引っ越しのスケジュール

引っ越しの準備、引っ越しのスケジュールをたてる、引っ越しのスケジュール

## 平成5年度 第1回短期講座のお知らせ 鹿児島市勤労婦人センター 657039

平成5年度第1回短期講座を次のとおり開設します。

〈募集要項〉

(1)対象者…市内に住んでいるか、勤務している女性です。(学生は除きます)

(2)申込方法 来館して直接申し込み(はがき持参)か、往復はがきにて下記事項を記入して申し込んでください。返信用はがきにも郵便番号・住所・氏名を記入してください。

ア、希望講座名(第1、第2) イ、氏名(ふりがな) ウ、住所(電話番号) エ、年齢 オ、勤務先(電話番号) カ、託児希望(託児を希望される方は、幼児の氏名・生年月日を記入してください。託児は4月1日現在で満2歳以上の未就学児に限ります)

(3)受付期間 3月1日(月)～3月15日(月)まで必着(日曜日は除きます)

(4)結果連絡 3月末、本人あてに、はがきで連絡します。

(5)その他 受講料は無料ですが、材料費等は実費負担です。申し込みは、一人はがき1通とします。(希望者が定員を超えた場合は、抽選をします。勤務している人を優先します。)

講座名	内容	定員	回数	期間	講師
木曜日のワープロ	基本操作と簡単な文書作成	18人	5回	4月8日～5月13日	濱田 君博
水曜日のワープロ	基本操作と簡単な文書作成	18人	5回	4月7日～5月12日	椎田 潤子
火曜日のワープロ	基本操作と簡単な文書作成	18人	5回	4月6日～5月11日	小島裕美子
金曜日のワープロ	基本操作と簡単な文書作成	18人	5回	4月9日～5月7日	小島裕美子

※相談業務

●内容…女性の職業生活・家庭生活・健康および育児に関する相談

●相談日…火曜日・木曜日

お気軽にご相談ください。

## 物価情報

消費税込価格  
毎月1日消費生活情報連絡員調べ

前月比較	調査品目	規格	平均価格(円)	
			5年2月	5年1月
値上がりしたもの	キャベツ	出回り品 1kg	135	102
	きびなご	さしみ用 100g	153	124
	あさり	100g	82	79
	牛肉	モモ肉(中) 100g	432	423
変動なし	たまねぎ	出回り品 1kg	159	159
	豆腐	木綿1丁パック入	78	78
	小麦粉	薄力粉 1kg	203	203
	ラップ	30cm×20m	231	231
値下がりしたもの	ガソリン	無鉛 1ℓ	131	131
	あじ	20～25cm大 100g	110	135
	さば	25cm大さしみ用 100g	115	131
	たい	養殖だいさしみ用 100g	324	347
	しょうゆ	JAS特級濃口 1ℓ	332	342

## 初級の手話講習生募集

◇聴覚障害者の人々との交流やボランティア活動参加のために手話を習得したい人を対象に手話講習会を開きます。

会場	城西公民館	谷山市民会館
定員	100人	50人
期間	4月12日～11月29日・毎週月曜 18時30分～20時30分(計30回)	

◇受講料は無料(ただしテキスト代500円程度は負担)  
◇締め切りは3月19日(定員を超えた場合は抽選)  
◇往復はがきに住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号・会場名を書いて申し込む(1人1会場)  
※両会場とも駐車場の余裕がありませんので、バスをご利用ください。  
申し込み・問い合わせ 社会福祉課 〒892 山下町11-1

## 大型不用品のご提供を!

ご家庭で不用になった家具類などでまだ使える物(大型不用品)がありましたら、ご提供ください。

ご提供いただいた大型不用品は、平成5年度開催予定のリサイクル市場で希望される市民に無料で提供します。

●問い合わせ  
清掃部管理課



～中央保健所の1歳6カ月児健康診査会場～

2歳になったら歯にフッ素を塗りましょう!

## 健康アラカルト

### 小児成人病

成人病は、血管の動脈硬化が原因となる病気です。動脈硬化は10代の子供にも起きており、肥満はそれをさらに悪化することがわかっています。

最近の西欧化による栄養の偏った食生活、体を動かして遊ぶことの少ない運動不足の生活の影響で、肥満児は年々増加傾向にあり、現在学童の約5%にみられます。

子供の肥満がひどくなると高血圧、脂肪肝、高脂血症などを合併し、大人になってからの成人病の発病となります。

バランスのとれた食事、適当な運動の習慣など生活習慣の改善により、子供の肥満を防ぎ、その合併症をなくすることができます。

子供の頃から正しい食事、運動の生活習慣を身につけて、成人病を予防しましょう。保健所では、右記のとおり小児成人病予防教室を開催しますので、ぜひご参加ください。



最近成人病予備軍ともいえる小児肥満が問題になってきました。これは幼児期からの生活様式の見直しにより予防が可能です。

◇対象は現在太りすぎ、もしくは将来成人病の心配がある5～6歳の幼児とその母親 ◇日時 3月17日・24日・31日の9時～12時 3回コース ◇場所は中央保健所 ◇内容は小児成人病に関する話、健診、食生活診断、運動実習など ◇受講料は無料(ただしテキスト代500円は実費負担) ◇定員は30組

### 精神保健相談

心の健康・痴呆性老人に関する相談等をお受けしています。

日時・場所	中央保健所	3/10(水) 17(水)
	山下保健所	3/12(金) 19(金)
	谷山保健センター	3/23(水)

◇受付時間 13時～15時  
※問い合わせは、中央保健所予防係・山下保健所予防係

## 小児成人病予防教室

※申し込みは、電話で中央保健所歯科母子係へ 締め切りは、3月12日で希望者多数の場合は抽選です。

## 健康のひろば

### 問い合わせ

- 中央保健所 ☎2321  
〒890 鴨池2丁目25-1-11
- 山下保健所 ☎1111  
〒892 山下町10-5(市役所内)
- 谷山保健センター ☎2315  
〒891-01 谷山塩屋町71

### 休日と夜間の救急診療

休日の昼間  
◆下記一覧表をご覧ください。  
▶診療時間：午前9時～午後6時  
※やむを得ず一部変更になることがあります。ご了承ください。  
▶問い合わせ：☎1499・☎2323～5

夜間  
◆夜間急病センター ☎1499  
〔平日の夜間：午後7時～午後11時〕  
〔休日の夜間：午後6時～午後11時〕  
◆全夜間輪番在宅医  
☎1499・☎2323～5  
〔毎日：午後6時～翌朝8時〕

### 歯科救急診療

◆休日…午前10時～午後3時  
場所：口腔保健センター ☎0378  
(照国町13-15 歯科医師会館内)

◆夜間…午後6時～午後11時(毎日)  
場所：市内歯科診療所の輪番制  
電話案内：☎0574

## 育児教室

◆対象は平成4年11月以降に生まれた第一子をもつ母親で4回連続して受講できる方 ◇日時 4月1日から22日までの毎週水曜日13時15分～15時30分、4回コース ◇場所は山下保健所 ◇内容は赤ちゃんの発育とつけ、こどもの病気、離乳食など ◆定員は40名 ◆受講料は無料(ただし、テキスト代500円実費負担)

※申し込みは、電話で中央保健所予防係まで。締め切りは3月26日で希望者多数の場合は抽選です。

## 犬の登録と予防注射



犬の飼い主には、年度ごと(4月～翌年3月)に登録と注射を受けることが義務付けられています。

保健所では、次の通り平成5年度の犬の登録と注射を行います。

◆実施期間は4月9日～5月30日 ◆場所は市内の公民館や公園など ◆料金は1頭につき、4550円 ◇登録者には、はがきで通知します。未登録の人や新しく犬を飼われた人は、実施場所・日時をお知らせしますので、ご連絡ください。

※問い合わせは、中央保健所獣疫係へ

## 1993年度健康カレンダーを差し上げます

保健所の窓口などで配布します。問い合わせは、中央保健所医務係へ

## 歯科相談室

歯の健康相談(歯科検診・はみがきの仕方・その他歯の相談)に応じます。

◇対象は市内にお住まいの人(乳幼児から成人まで)

◇日時・場所は中央保健所3月19日(金)13時30分～15時

※当日は歯ブラシをご持参ください。また、乳幼児は母子健康手帳、4歳以上の人は健康手帳もご持参ください。問い合わせは中央保健所歯科母子係へ

日曜・祝日 前日15時～翌日8時

ガソリンスタンド

当番店 問い合わせ ☎2822

東石油 商業組合

## 痴呆性老人を支える家族の会(やすら木会)

◇日時は3月21日(日)13時30分～15時30分 ◇場所は鴨池福祉館 ◇内容は懇談会「家族の介護体験を交えて」

◆会員以外の方も自由に参加できます。

※問い合わせは、やすら木会(☎1324)または、中央保健所予防係・山下保健所予防係へ

## 老後健康診査 節目健康診査 やすらぎ健康診査を受診されなかつた方は3月31日までに!

昨年7月から12月まで、「老後健康診査」(61歳以上)、「節目健康診査」(40・45・50・55・60歳)、及び「やすらぎ健康診査」(女性32歳・男性41歳)を実施しましたが、まだ受診されていない方はこの期間にぜひ受診してください。

◇受診機関は市内の病院・診療所(ただし、市医師会病院、国立南九州中央病院、鹿大病院、県民総合保健センターは除く)

※問い合わせは、中央保健所検診係まで

## 休日在宅医さん

\*都合により、休日在宅医が変わることがありますのでご了承ください。

### 3月14日(日)

- 内科・小児科  
今村病院(泉町) ☎2600  
西橋内科(武岡五丁目) ☎3168  
天保山内科(天保山町) ☎0543  
新杏病院(字宿三丁目) ☎2255  
井上小児科医院(下福元町) ☎3811
- 外科  
今村病院(泉町) ☎2600  
浜田クリニック(上福元町) ☎2300

- 整形外科  
園田整形外科(下福元町) ☎2366
- 皮膚・泌尿器科  
皮膚泌尿器科(平之町) ☎0739

- 産婦人科  
今村病院(泉町) ☎2600
- 眼科  
眼井後眼科(山下町) ☎3000

- 耳鼻科  
高木耳鼻咽喉科(荒田二丁目) ☎6723

- 3月20日(土) 春分の日  
内科・小児科  
柚木病院(稲荷町) ☎2222  
富永内科(西伊敷四丁目) ☎2323

- 内科 小児科(紫原五丁目) ☎0441  
放射線科(東開町) ☎3700  
濱田小児科医院(西千石町) ☎4553

- 外科  
共立病院(南郡元町) ☎3151  
徳田・馬場クリニック(伊敷町) ☎5845

- 整形外科  
藤善整形外科(田上八丁目) ☎0002
- 皮膚・泌尿器科  
おく医院(武一丁目) ☎4732

- 産婦人科  
牛飼産婦人科医院(下荒田二丁目) ☎1200
- 眼科  
伊佐敷眼科医院(西千石町) ☎1679

- 耳鼻科  
きじま耳鼻咽喉科(東谷山二丁目) ☎3611

- 3月21日(日)  
内科・小児科  
西園医院(上本町) ☎0553  
久米田内科(草牟田二丁目) ☎1166

- 内科・胃腸科(中央町) ☎2593  
小児科松村医院(下福元町) ☎6602  
坂之上病院(原良町) ☎7888

- 外科  
肛門科・外科(加治屋町) ☎2277

- 今村クリニック(易居町) ☎5758
- 整形外科  
貴島整形外科(田上三丁目) ☎8100

- 皮膚・泌尿器科  
永田医院(加治屋町) ☎2727

- 産婦人科  
竹田産婦人科(山之口町) ☎0161
- 眼科  
武田眼科(中央町) ☎7536

- 耳鼻科  
江川耳鼻咽喉科(大黒町) ☎2658

- 3月28日(日)  
内科・小児科  
西内科・循環器科(東千石町) ☎5314  
高田クリニック(西伊敷四丁目) ☎6200

- 大勝病院(真砂本町) ☎1122  
内科小児科(小松原一丁目) ☎4135  
西小児科医院(下荒田一丁目) ☎3797

- 外科  
本重外科病院(上之園町) ☎3141  
相良外科医院(東谷山一丁目) ☎2281

- 整形外科  
尾辻皮膚泌尿器科(下伊敷町) ☎6281
- 皮膚・泌尿器科  
尾辻皮膚泌尿器科(下伊敷町) ☎6281

- 産婦人科  
三島産婦人科医院(武三丁目) ☎2747
- 眼科  
橋元眼科(山之口町) ☎2768

- 耳鼻科  
大迫耳鼻咽喉科(草牟田一丁目) ☎0305

- 4月4日(日)  
内科・小児科  
いづろクリニック(大黒町) ☎6811  
植村病院(草牟田一丁目) ☎6925  
岡崎医院(紫原一丁目) ☎4272

- 川畑医院(大明丘二丁目) ☎0172

- 外科  
小田代病院(荒田一丁目) ☎8111  
上片平外科(伊敷町) ☎1101

- 整形外科  
萩原整形外科(下福元町) ☎7700
- 皮膚・泌尿器科  
新村病院(西田二丁目) ☎6200

- 産婦人科  
奥田産婦人科(鴨池二丁目) ☎5338
- 眼科  
桑原眼科(紫原五丁目) ☎8911

- 耳鼻科  
耳朝限耳鼻院(千日町) ☎1871

# カメラトピックス



◎生涯学習で人生をより豊かに

「潤いと活気に満ちた生涯学習のまちづくり」をテーマに、第1回生涯学習フェスティバルが2月12日、13日の両日市民文化ホールで開かれました。はらたいらさんや泉雅子さんの講演、シンポジウム、公民館講座などの作品展などの催しに、参加した市民も生涯学習を改めて意識した日でした。

◎「こんにちは市長です」で活発に意見交換

市民と市長が直接対話する「こんにちは市長です」が、2月10日谷山福祉館で開かれました。51回目の今回は谷山地区老人クラブ連絡協議会の約90人が参加。高齢者福祉対策や交通問題などについての質問や意見が活発に交わされました。



◎2年ぶりの積雪に子供ははしゃぎ、交通は渋滞

2年ぶりの積雪に見舞われた1月28日。高台の学校では子供たちが雪合戦にはしゃぎ、公園では一面銀世界の中で雪だるまをつくるカップルの姿も見られました。一方、路面の凍結で、高台の団地では車のスリップ事故などが多発し、交通が一時渋滞。灰には強い市民も雪は苦手なようです。



## 集えば 楽し

創作折り紙  
コスモス会

市教育総合センターにある「婦人会館」。婦人の活動の拠点施設として、二十四の自主学习グループが活動している。「コスモス会」は、会館のボランティア講座を受講したメンバーを中心に平成元年に結成された。十三人。

十二月にシクラメンを作り、今は菜の花に取り組んでいます。折り紙といっても、針金を使ったり細かい作業が多くて、できあがるとホッとすっきりします。年に十個ぐらい作りますが、花や昆虫など様々。おかげで何気なく見ていた花なども、気をつけて観察するようになりました。

家に飾っていると、訪ねてきた人とも折り紙が話題になります。婦人会館で九万田信子先生の折り紙に出会い、講師をお願いして始めました。毎月第二・四火曜日の午前中、先生の指導を受けながら、みんなで教え合っています。皆さんも一緒にいかがですか？ (代表の梶山澄子さん)

## 国際交流

# KAGOSHIMA

## 国際交流 サッカー大会

市民と外国人が、スポーツを通じて交流を深めようと、「第三回国際交流サッカー大会」(市国際交流市民の会主催)が二月十三日と十四日、県立鴨池補助競技場で開催されました。最初四チームでスタートしたこの大会も、今年は参加八チーム。外国からの留学生を中心としたチーム、市内在住外国人中心のチームのほか、今回はお隣の国、韓国利川青

年会議所チームも参加し、国際色豊かな大会となりました。参加した選手の皆さんは日頃の練習の成果を随所に発揮し、素晴らしいプレーをみせてくれました。そして、技術の向上はもとより、お互いの交流を十分に深めることができ、早くも来年の対戦を心待ちにしている様子でした。スポーツは言葉が通じな



くても楽しみを分かちあえる素晴らしいコミュニケーションの手段のひとつです。これからも、スポーツを通じて国際交流の輪がますます広がっていくことを願っています。

## 園芸 あれこれ

市花と緑の相談員 瀬戸正徳



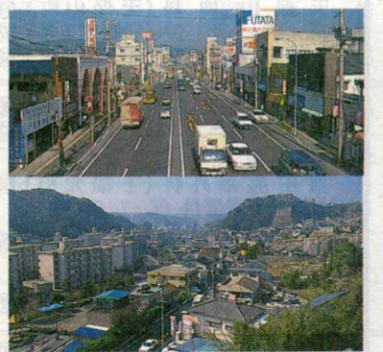
シンビジウム 花後の植え替え

花が終わると、鉢に根が張りついたら、三月中旬〜四月中旬にかけてが株分け・植え替えの好期で、普通二〜三年に一回は実施します。

【用土】市販の専用土か、ボラ軽石とバーク混合を用います。【要領】新芽に注意しながら株を鉢から抜き、根の状態をよく調べます。根が白く活力があれば、そのまま一回り大きめの鉢に植え込み、根が腐っているものは用土を全部取り、傷んだ根を整理して植え込みます。【株分けする場合】根の先端を折らないようにして分割するが、最低でも親バルブ二〜三個に新芽二本以上はつけます。

【植え込み】根をよく広げて、根と根の間に用土が入るようにし、鉢縁から二センチ下位のところにまで入れます。鉢は腰高鉢を使用。【植え込み後】十分に水やりし、その後は鉢土の表面が乾いてきたら再び与えます。肥料は三週間たつてから固形肥料の置き肥を月に一回、七月まで与え、配合液肥は千倍液を九月まで与え、株作りします。

## だいすきかごしま マイタウン



## 下伊敷町

下伊敷町は、世帯数、人口とも市内で四番目に大きな町です。国道三号沿いには商店街や病院、学校が集まり、生活するのに便利です。最近新しい店も増えて賑わっています。国道から坂元までの間は、日当平市営住宅や薩摩団地などの住宅街です。



下伊敷町防火婦人クラブ連合会 吉岡 馨さん

下伊敷町には、各町内会があり、広い町です。

を組織しています。消防署などの協力で防火教室を開いたり、火災予防週間でのチラシ配布、消防施設見学などを行っています。以前は火災も多かったが、クラブができてから減少しました。みんなの防火意識が高まってきた成果だと思います。火災は「うっかり」から発生することがほとんど。火を扱う機会が多い私たちが一番注意しなければと思っています。

## 編集後記

世界的に爆発的な広がりを見せるエイズ。日本では、わずか八年前に初めての患者が発見されて以来、患者・感染者は年々急増し、昨年末の感染者数は二千七百人余。そこで今月号の特集はエイズ問題。エイズは怖い病気ではありませんが、必要以上に心配したり怖がることはありません。幸いにしてエイズウイルスの感染力は弱く、感染予防のための行動をとれば防げる病気だと言われています。エイズについての正しい知識や予防法を身につけることが何よりも大切なのではないのでしょうか。